

IMPIANTI DI RISCALDAMENTO

MODULO IA – IMPIANTO TERMICO CON
POTENZA TERMICA DEL FOCOLARE NOMINALE SUPERIORE O UGUALE A 35 kW
(in ottemperanza al Decreto Ministeriale 1° dicembre 1975 e successive modifiche e integrazioni)

Legge Provinciale 15.04.2025, n.4

HEIZANLAGE

FORMULAR IA - HEIZANLAGE MIT
NENNWÄRMELEISTUNG DER BRENNKAMMER GRÖßER ODER GLEICH 35 kW
(in Übereinstimmung mit dem Ministerialdekret vom 1. Dezember 1975 und nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen)

Landesgesetz vom 15.04.2025, Nr. 4

1. SCHEDA IDENTIFICATIVA DELL'IMPIANTO
1. ANLAGEN-IDENTIFIZIERUNGSBLATT

1.1. UBICAZIONE E DESTINAZIONE DELL'EDIFICIO 1.1. STANDORT UND NUTZUNG DES GEBÄUDES				
Indirizzo Adresse				
Categoria edificio Zweckbestimmung des Gebäudes		☐ Civile abitazione Wohngebäude	☐ Commercio Handel	☐ Industria Industrie
☐ Artigianato Handwerk	☐ Terziario Dienstleistungssektor	☐ Agricola Landwirtschaft	☐ Altro Sonstiges	(descrivere) (Beschreibung)
1.2. IMPIANTO TERMICO DESTINATO A: 1.2. VERWENDUNG DER HEIZANLAGE:				
☐ Riscaldamento ambienti Raumheizung		☐ Produzione centralizzata di acqua calda per usi igienici e sanitari Zentrale Warmwasserbereitung für Sanitäranlagen		☐ Altro (descrivere): Sonstiges (Beschreibung)
1.3. GENERATORI DI CALORE 1.3. WÄRMEERZEUGER				
Numero di generatori Anzahl der Wärmeerzeuger		Potenza termica del focolare nominale totale (kW) Gesamte Nennwärmeleistung der Brennkammer (kW)		Combustibile: Brennstoff:
☐ metano Methangas		☐ GPL Flüssiggas	☐ liquido Flüssigbrennstoff	☐ solido Fester Brennstoff
1.4. PROGETTISTA DELL'IMPIANTO TERMICO 1.4. PLANER/IN DER HEIZANLAGE				
nominativo Name		n° di iscrizione all'ordine o collegio Eintragungsnummer im Berufsalbum der Kammer oder des Kollegiums		
1.5. INSTALLATORE/INSTALLATRICE DELL'IMPIANTO TERMICO 1.5. INSTALLATEUR/IN DER HEIZANLAGE				
ragione sociale Firma		n. di iscrizione a CCIAA e/o AA Handelskammer- und /oder Handelsregisternummer		
1.6. ASSEVERAZIONE 1.6. BEEIDIUNG				
nominativo asseveratore/trice Name des beeideten Sachverständigers		n° di iscrizione all'ordine o collegio Eintragungsnummer im Berufsregister der Kammer bzw. des Kollegiums		
asseverazione del				

Beeidigung vom	
☐ nuovo impianto Neue Anlage	☐ modifica impianto esistente Änderung der bestehenden Anlage
1.7. PROPRIETARIO/A DELL'IMPIANTO TERMICO 1.7. EIGENTÜMER/IN DER HEIZANLAGE	
Nominativo Name	Indirizzo Adresse
1.8 TERZO RESPONSABILE¹ 1.8. DRITTER¹ VERANTWORTLICHER	
Nominativo Name	requisito di legge gesetzliche Voraussetzung
1.9.CONDUTTORE² 1.9.ANLAGEBETREIBER²	
Nominativo Name	patentino n. Befähigungsnachweis Nr.

Data
Datum

Timbro e firma del professionista
Stempel und Unterschrift der/des Sachverständigen

¹ Obbligatorio per impianti ≥ 350 kW. Requisiti di Legge di cui all'Art. 6 del D.P.R. 16/04/2013, n. 74
Vorgeschrieben für Heizanlagen ≥ 350 kW. Gesetzliche Voraussetzungen laut Art. 6 des D.P.R.
16.04.2013, Nr. 74

² Obbligatorio per impianti ≥ 232 kW
Vorgeschrieben für Heizanlagen ≥ 232 kW

2. DATI TECNICI DELL'IMPIANTO³
2. TECHNISCHE DATEN DER ANLAGE³

Contenuto totale acqua nell'impianto: litri _____
 Gesamtwasserinhalt der Anlage: Liter _____

Vaso di espansione chiuso circuito primario Geschlossenes Ausdehnungsgefäß Primärkreis			
Capacità totale Gesamtkapazität			litri Liter
Dislivello generatore/sommità impianto Höhenunterschied Wärmeerzeuger/oberste Stelle der Anlage			m m
Dislivello valvola di sicurezza/vaso ± Höhenunterschied Sicherheitsventil/Gefäß ±			m m
Tipo: Art:	☐ Autopressurizzato Selbstspannend	☐ A diaframma Mit Membrane	☐ Pre-presurizzato Vorgespannt
Potenzialità nominale globale dei generatori serviti Globale Nennleistung der versorgten Wärmeerzeuger			kW kW
Ripartita su numero: Aufgeteilt auf Nummer:		circuiti intercettabili Zugängliche Kreisläufe	
Pressione iniziale P1 relativa: Betreffender Anfangsdruck P1:			bar bar
Pressione di targa: Druckwert laut Typenschild:			bar bar
Diametro interno tubo di collegamento: Innendurchmesser der Verbindungsrohrleitung:			mm mm

³ Barrare solo le caselle interessate

³ nur die zutreffenden Felder ankreuzen

Vaso di espansione aperto circuito primario Offenes Ausdehnungsgefäß Primärkreis					
Capacità totale: Gesamtkapazität		litri Liter	Utile: Effektiv:		litri Liter
Dislivello vaso/generatore: Höhenunterschied Wärmeerzeuger:				m m	
Tubo di sfogo Entlüftungsleitung	Diametro interno Innendurchmesser			mm mm	
	Protezione da gelo Frostgeschützt			☐ SI JA	☐ NO NEIN
Tubo di troppo pieno Überlaufleitung	Diametro interno Innendurchmesser			mm mm	
	Scarico visibile Ablass sichtbar			☐ SI JA	☐ NO NEIN
	Protezione dal gelo Frostgeschützt			☐ SI JA	☐ NO NEIN
Tubazione di sicurezza Sicherheitsleitung	Protezione dal gelo Frostgeschützt			☐ SI JA	☐ NO NEIN
	Diametro interno minimo Mindest-Innendurchmesser			mm mm	
Tubo di carico Füllrohr	Diametro interno minimo Mindest-Innendurchmesser			mm mm	
	Protezione da gelo Frostgeschützt			☐ SI JA	☐ NO NEIN
Note Anmerkungen					

Valvole di sicurezza Sicherheitsventile			
Numero: Nummer:			
Tipo: Art:	☐ ordinaria regulär	☐ ad alzata controllata mit kontrollierter Hubhöhe	☐ qualificata qualifiziert
Diametro interno orificio: Innen-Öffnungsdurchmesser:			mm mm
Pressione di taratura: Einstelldruck:			bar bar
Sovrapressione: Überdruck:			% %
Portata di scarico vapore: Dampf-Ablassmenge:			kg/h kg/h
Coefficiente K: K-Wert:			- -

Valvola a tre vie di intercettazione generatore Dreiwege-Absperrventile des Wärmeerzeugers		
Diametro della valvola: Ventildurchmesser:		mm mm
Diametro interno tubo di sfogo: Innendurchmesser Ablaufleitung:		mm mm

Dispositivi di controllo

Überwachungsvorrichtungen		
Manometro tarato a: Manometer eingestellt auf:		bar bar
Flangia di controllo: Kontrollflansch:	☐ SI JA	☐ NO NEIN
Termometro graduato fino a: Thermometer mit Gradskala bis zu:		°C °C
Pozzetto di controllo: Kontroll-Tauchhülse:	☐ SI JA	☐ NO NEIN

Valvola di scarico termico Thermisches Ablaufventil		
Portata di scarico acqua: Wasser-Ablassmenge:		kg/h kg/h
Esiste blocco flusso combustibile: Sperrvorrichtung Brennstoff-Fluss vorhanden:	☐ SI JA	☐ NO NEIN
Reintegro: Rückfluss:	con sistema: mit System:	

Dispositivi di sicurezza temperatura Temperatursicherungen		
Temperatura massima di progetto: Höchsttemperatur gemäß Projekt:		°C °C
Esiste la valvola di intercetto combustibile? Brennstoffzufuhr-Absperrventil vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN
Esiste la valvola di intercettazione fluido primario? Primärmedium-Absperrventil vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN
Esiste il sistema di intercettazione fluido primario? Primärmedium-Absperrsystem vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN

Dispositivi di protezione Schutzvorrichtungen		
Esiste l'interruttore termico automatico di regolazione? Automatischer Schalter zur Wärmeregulierung vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN
Esiste l'interruttore termico automatico di blocco? Automatischer Wärmeschutzschalter vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN
Esiste un secondo interruttore automatico di blocco? Zweiter automatischer Schutzschalter vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN
Esiste dispositivo protezione livello/pressione minima? Schutzvorrichtung Niveau/Mindestdruck vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN
Esiste il flussostato? Durchflusswächter vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN

Esiste il pressostato di blocco? Druckwächter vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN
Pressostato tarato a: Druckwächter eingestellt auf:		bar bar

Dispositivi e sistemi speciali per impianti alimentati a combustibile solido Vorrichtungen und Sondersysteme für Festbrennstoffanlagen			
Esiste il dispositivo di allarme acustico? Akustische Alarmvorrichtung vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN	
Esiste il dispositivo di allarme ottico? Optische Alarmvorrichtung vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN	
Esiste il dispositivo di arresto automatico dell'aria comburente? Automatische Absperrvorrichtung Verbrennungsluftzufuhr vorhanden?	☐ SI JA	☐ NO NEIN	
L'impianto è a circolazione naturale, senza organi di intercettazione sul circuito dell'acqua? Arbeitet die Anlage im Naturumlauf, ohne Absperrorgane im Wasserkreislauf?	☐ SI JA	☐ NO NEIN	
Il riscaldatore (o lo scambiatore) è munito di scarico di sicurezza termico? Ist der Warmwassererzeuger (oder der Wärmetauscher) mit thermischer Ablaufsicherung ausgestattet?	☐ SI JA	☐ NO NEIN	
Il generatore è corredato di focolare meccanico, con adduzione meccanica dell'aria comburente? Ist der Wärmeerzeuger mit mechanischer Feuerstelle mit mechanischer Verbrennungsluftzufuhr ausgestattet?	☐ SI JA	☐ NO NEIN	
Il generatore è corredato di:	☐ riscaldatore d'acqua di consumo Brauchwarmwasser-Erzeuger	☐ dispositivo di dissipazione potenza residua Vorrichtung Restleistungsabbau	☐ scambiatore di calore di emergenza Wärmetauscher-Notaggregat

Il/la professionista

Der/Die Sachverständige

DICHIARA:

ERKLÄRT:

1. le capacità dell'impianto e del vaso di espansione sono quelle dichiarate negli schemi precedenti;
Die Kapazitäten der Anlage und des Ausdehnungsgefäßes entsprechen den in den vorherigen Datenblättern angeführten;
2. gli scarichi dei dispositivi di sicurezza avvengono senza arrecare danno a persone o cose;

Die Abläufe der Sicherheitsvorrichtungen erfolgen ohne Schaden an Personen oder Sachen;

3. i dispositivi di interruzione dell'apporto di calore per regolazione e per blocco sono funzionalmente indipendenti tra loro;
Die Unterbrechungsvorrichtungen der Wärmezufuhr für die Regulierung und Sperrung sind funktionell voneinander unabhängig;
4. gli elementi sensibili dei termostati di regolazione e di blocco, installati sulla tubazione di uscita del generatore di calore, sono posizionati in modo che la temperatura del generatore stesso non superi i limiti stabiliti;
Die sensiblen Elemente der am Ausgangsrohr des Wärmeerzeugers angebrachten Regulierungs- und Sperrthermostate sind derart positioniert, dass die Temperatur des Wärmeerzeugers die festgelegten Grenzwerte nicht übersteigt;
5. i vasi di espansione non sono soggetti al gelo o ne sono protetti;
Die Ausdehnungsgefäße sind nicht frostempfindlich oder sie sind frostgeschützt;
6. per i generatori di calore modulari la circolazione è conforme alle prescrizioni di cui al punto R.3.F punto 3 della Raccolta R2009.
Für die modularen Wärmeerzeuger entspricht der Kreislauf den Vorschriften gemäß Punkt R.3.F Punkt 3 der Sammlung R2009.

Luogo e data:

Ort und Datum:

Timbro e firma:

Stempel und Unterschrift:

3. ALLEGATI⁴

3. BEILAGEN⁴

- ☐ Elaborato grafico dell'impianto (schema idraulico)
Schematische Darstellung der Anlage (Hydraulikschema)
- ☐ Raccolta delle dichiarazioni dell'installatore e delle certificazioni di caldaie e dispositivi di sicurezza e di protezione, ai sensi del cap. R.4.A
Sammlung der Erklärungen des Installateurs und der Bescheinigungen der Heizanlagen und Sicherheits- und Schutzvorrichtungen gemäß Kap. R.4.A
- ☐ Verifica a cura del direttore dei lavori della corretta esecuzione e della documentazione fornita, di cui al punto 9, ai sensi del cap. R.4.A
Überprüfung seitens des Bauleiters über die fachgemäße Ausführung und der vorgelegten Unterlagen laut Punkt 9 im Sinne von Kap. R.4.A
- ☐ libretti degli eventuali vasi di espansione chiusi con capacità > 25 dm³
Anlagenhefte der etwaigen geschlossenen Ausdehnungsgefäße mit Kapazität > 25 dm³
- ☐ dichiarazione di idoneità del camino
Erklärung über die Eignung des Kamins

⁴ È onere dell'installatore raccogliere, conservare e consegnare all'utente (con documento di ricevuta) i documenti di seguito citati.

Es liegt in der Verantwortung des Installateurs, die nachstehend genannten Dokumente zu sammeln, aufzubewahren und dem Benutzer zu übergeben (mit Empfangsbestätigung).